



**УЧРЕДИТЕЛЬ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Челябинский государственный университет»

**Главный редактор**

доктор психологических наук, профессор *Д. А. Циринг*

**Ответственный секретарь**

доктор филологических наук, профессор *М. В. Загидуллина*

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

**В. И. Бархатов**, доктор экономических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Н. Н. Болдырев**, доктор филологических наук, профессор (Тамбовский государственный университет им. Г. Р. Державина, Россия); **А. В. Бузгалин**, доктор экономических наук, профессор (Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, Россия); **Е. И. Голованова**, доктор филологических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Р. М. Качалов**, доктор экономических наук, профессор (Центральный экономико-математический институт РАН, Россия); **А. Б. Невелев**, доктор философских наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Р. М. Нижегородцев**, доктор экономических наук (Институт проблем управления РАН, Россия); **С. А. Питина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Ж. Ришар**, PhD, профессор университета Пари-Дофин (Франция); **Н. Л. Худякова**, доктор философских наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **А. Н. Чумаков**, доктор философских наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института философии РАН (Россия); **П. Элиопулос**, PhD, главный редактор научного журнала Paragi&Dely (Греция)

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ НАУЧНОГО НАПРАВЛЕНИЯ**

**Л. А. Шкагова**, доктор филологических наук, профессор (главный редактор научного направления); **Е. Н. Азначеева**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **М. В. Загидуллина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **С. А. Питина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **Н. Б. Попова**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **Н. Б. Приходкина**, кандидат педагогических наук, доцент (Челябинск); **И. А. Фатеева**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск)

Адрес редакции научного  
направления:  
Россия, 454084, г. Челябинск,  
пр. Победы, 162 в.  
Тел.: (351) 799-70-26

Адрес для писем:  
Россия, 454001,  
г. Челябинск,  
ул. Братьев Кашириных, 129,  
редакция научного направления  
«Филологические науки»  
журнала «Вестник Челябинского  
государственного университета»

С требованиями к оформлению  
статей можно ознакомиться  
на сайте журнала [www.csu.ru](http://www.csu.ru)  
(раздел «Наука/Вестник ЧелГУ»)

Журнал зарегистрирован  
в Роскомнадзоре.  
Свидетельство ПИ № ФС77-54546

Индекс 81226  
в Объединённом каталоге  
«Пресса России»

Редактор *М. А. Филатов*  
Вёрстка *А. А. Селютина*  
Подписано в печать 16.02.16.  
Формат 60×84 1/8. Бумага  
офсетная.  
Гарнитура Times. Усл. печ. л. 19,0.  
Уч.-изд. л. 19,5.  
Тираж 500 экз. Заказ 7.  
Цена свободная

Издательство Челябинского  
государственного университета  
Россия, 454001, г. Челябинск,  
ул. Братьев Кашириных, 129

Полиграфический участок  
Издательства ЧелГУ  
Россия, 454021, г. Челябинск,  
ул. Молодогвардейцев, 57 б



ISSN 1994-2796

ACADEMIC  
PERIODICAL

Founded in 1991

№ 1 (383) 2016

Philology Sciences  
Issue 99

FOUNDER

Chelyabinsk State University (CSU)

Editor-in-chief

*D. A. Tsiring*, Doctor of Psychology, Professor

Executive secretary

*M. V. Zagidullina*, Doctor of Philology, Professor

EDITORIAL BOARD

**V. I. Barhatov**, Doctor of Economics, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **N. N. Boldyrev**, Doctor of Philology, professor (Tambovsky State University named after G. R. Derzhavin, Russia); **A. V. Buzgalin**, Doctor of Economics, Professor (Moscow State University named after M.V. Lomonosov, Russia); **E. I. Golovanova**, Doctor of Philology, professor (Chelyabinsk State University, Russia); **R. M. Katchalov**, Doctor of Economics, Professor (Central Economics and Mathematics Institute of Russian Academy of Sciences, Russia); **A. B. Nevelev**, Doctor of Philosophy, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **R. M. Nizhegorodtsev**, Doctor of Philosophy, Professor (Institute of Control Sciences, Russia); **S. A. Pitina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **J. Richard**, PhD, Professor at the University of Paris-Dauphine (France); **N. L. Khudyakova**, Doctor of Philosophy, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **A. N. Chumakov**, Doctor of Philosophy, Professor, Leading Researcher at the Institute of Philosophy, Russia); **P. Eliopoulos**, PhD, Editor-in-chief of the Scientific Journal "Papyri&Delti" (Greece)

EDITORIAL BOARD OF SCIENTIFIC DIRECTION

**L. A. Shkatova**, Doctor of Philology, Professor (editor-in-chief of the scientific direction); **E. N. Aznacheeva**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **M. V. Zagidullina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **S. A. Pitina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **N. B. Popova**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **N. B. Prihodkina**, Candidate of Pedagogy, Associate Professor (Chelyabinsk); **I. A. Fateeva**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk)

Editorial office's address:

162 v, Pobedy av.,  
Chelyabinsk, 454084, Russia  
Telephone: + 7(351) 799-70-26

Juridical address

(for correspondence):

129, Bratiev Kashirinykh str.,  
Chelyabinsk, 454001, Russia  
Editorial Board of Scientific  
Direction of "Philology Sciences"  
of "Bulletin of Chelyabinsk State  
University"

All the requirements  
are available on the web-site  
[www.csu.ru](http://www.csu.ru)

Academic periodical  
is registered  
in Federal Supervision Agency  
for Information Technologies and  
Communications  
Certificate ПИ № ФС77-54546

Index 81226  
in unit catalog "Russian Press"

Editor *M. A. Filatov*  
Imposition: *A. A. Selyutin*

Passed for printing 16.02.16.  
Format 60×84 1/8. Litho paper.  
Font Times.  
Conventional print. sh. 19,0.  
Ac.-publ. sh. 19,5.  
Circulation 500 copies.  
Order 7. Open price

Publishing office  
Chelyabinsk State University  
129, Bratiev Kashirinykh str.,  
Chelyabinsk, 454001, Russia

Printwork of CSU Publishing office  
57 b, Molodogvardeitsev str.,  
Chelyabinsk, 454021, Russia

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Безруков В. А.</i>	Методический аспект изучения невербальных компонентов коммуникации, реализуемых в состоянии сильного эмоционального напряжения .....7
<i>Берестнев Г. И., Васильева И. Б.</i>	Эмотивные интенсификаторы английского и русского языков: от типологии номинаций к когнитивным установкам ...21
<i>Галиева М. А.</i>	Поэма М. И. Цветаевой «Попытка комнаты»: «род занятий коридорный». Фольклорная традиция в поэтике .....33
<i>Глазкова С. Н.</i>	Отыменный итеративный статив: традиции и новации .....37
<i>Гришунина В. П., Кабаева Н. Ф., Левина М. З.</i>	Слова-дублеты и экспрессивно-эмоциональные синонимы в говорах мокшанского языка .....44
<i>Гуськова С. В., Балабанова Ю. Р.</i>	Трансформация жанров в работе региональных информационных интернет-агентств (на примере СМИ Центрального федерального округа) .....50
<i>Джамаева А. Б.</i>	К вопросу о метафорическом выражении эмоций в английском языке (на материале эмоции гнева) .....57
<i>Загидуллина Д. Ф.</i>	Поиск путей обновления в татарской прозе 1960–1980 гг.: творчество Гумера Баширова .....63
<i>Зыховская Н. Л.</i>	Ольфакторий отечественной словесности: методологические основания, закономерности и перспективы исследования .....68
<i>Капитанова Л. А.</i>	«Оглянуться и поискать прежнего»: «малый» усадебный мир в романе Ю. В. Жадовской «В стороне от большого света» .....73
<i>Киришин Б. Н.</i>	Кризис: нематериальные потери российской прессы .....80
<i>Ковалева Л. М., Мартынюк Е. В.</i>	Залог, диатеза, quo vadis? .....85
<i>Комар Н. С.</i>	«Внутренне конфликтный» характер повести Бориса Пильняка «Иван Москва»: хронотоп .....94
<i>Курбанов А. А.</i>	Стиль высочайшего соответствия, или Цепеобразные смысловые связи (о поэтике прозаических заголовков поэмы “Фархад и Ширин” Алишера Навои) .....102
<i>Ласынова Н. А., Сулейманова Л. Р., Сулейманов Ф. М.</i>	Структурно-словообразовательная типология башкирских оронимов .....109
<i>Лукоянова Т. В., Маджаева С. И.</i>	Специальный словарь – источник изучения терминологии .....117
<i>Месеняшина Л. А.</i>	Категория формата в медиадискурсе и за его пределами .....122
<i>Тарасова Н. И.</i>	Особенности функционально-семантического развития лексемы fair в XII–XV веках (на материале корпуса среднеанглийской прозы и поэзии) .....127
<i>Тимошенко Л. О.</i>	Картина мира русского самосознания в иностранных заимствованиях в произведениях русских классиков XIX века .....132
<i>Фатыхова Л. А., Шакирьянов Л. М.</i>	Актуализация контрадикторных, контрарных, несовместимых и конверсивных логико-семантических отношений в английском языке .....137
<i>Ханина Е. А.</i>	Использование игры с прецедентными феноменами в немецком политическом дискурсе .....142
<i>Шипова И. А.</i>	Композиционно-речевые формы повествования как составляющая метасемиотического пространства нарративного художественного текста (на материале немецкого языка) ....150
<i>Юсупалиева Д. К.</i>	Историко-социологический анализ развития телевидения в Узбекистане ....155

## РЕЦЕНЗИИ. ОТЗЫВЫ

<i>Шкатова Л. А.</i>	Рецензия на монографию Голованова И. А. «Константы фольклорного сознания в устной народной прозе Урала (XX–XXI вв.)» .....161
----------------------	---

## CONTENTS

<b>Bezroukov V. A.</b>	Methodological aspects of the study of neverbal components of communication implemented in a state of extreme emotional stress .....	7
<b>Berestnev G. I., Vasilieva I. B.</b>	English and Russian emotive intensifiers: from typology of naming to cognitive patterns .....	21
<b>Galieva M. A.</b>	Poem by M. I. Tsvetaeva “Trying room”: “occupation of the corridor”. Folklore tradition in the poetics .....	33
<b>G.lazkova S. N.</b>	Denominative iterative stative: traditions and innovations .....	37
<b>Grishunina V. P., Kabaeva N. F., Levina M. Z.</b>	Doublet words and expressional emotive synonyms in Moksha language dialects .....	44
<b>Guskova S. V., Balabanova J. R.</b>	The transformation of genres in the online regional news agencies (for example the media of the Central Federal District) .....	50
<b>Dzhamaeva A. B.</b>	On the problem of metaphoric expression of emotions in English (on the basis of emotion of anger) .....	57
<b>Zagidullina D. F.</b>	The search of the ways of updating 1960–1980’s Tatar prose: Gumer Bashirov’s work .....	63
<b>Zykhovskaya N. L.</b>	Russian literature’s olfactory: methodological grounds, regularities and prospects for research .....	68
<b>Kapitanova L. A.</b>	“Looking back and searching for the previous”: “small” country estate world in Y. V. Zhadovskaya’s novel “Away from society” .....	73
<b>Kirshin B. N.</b>	Crisis: non-financial losses of Russian press .....	80
<b>Kovaleva L. M., Martynyuk E. V.</b>	Voice, diathesis, quo vadis? .....	85
<b>Komar N. S.</b>	“Internal conflict” nature of Boris Pilnyak’s story “Ivan Moskva”: chronotope .....	94
<b>Kurbanov A. A.</b>	The style of the highest compliance or Chain-like semantic links (poetics of prose poem titles “Farhad and Shirin” by Alisher Navoi) .....	102
<b>Lasynova N. A., Suleimanova L. R., Sulejmanov F. M.</b>	Structural and derivational typology of Bashkir Oronyms .....	109
<b>Lukyanova T. V., Madzhaeva S. I.</b>	Special dictionary is a source for studying of terminology .....	117
<b>Mesenyashina L. A.</b>	Category of a format in a media discourse and beyond its limits .....	122
<b>Tarasova N. I.</b>	Semantic development of the middle English adjective fair (the analysis of corpus of middle English prose and verse) .....	127
<b>Timoshenko L. O.</b>	The picture of the world of the Russian outlook in the borrowings in the works of Russian classics of the XIX century .....	132
<b>Fatykhova L. A., Shakiryayev L. M.</b>	Linguistic representation of contradictory, contrary, incompatible and converse logico-semantic relations in the English language ...	137
<b>Khanina E. A.</b>	Use of the game with precedent phenomena in German political discourse .....	142
<b>Shipova I. A.</b>	Composite-speech narration form as a component of metasemiotic’s space of narrative text (German material) .....	150
<b>Usupalieva D. K.</b>	Historical-sociological analysis of television development in Uzbekistan .....	155

## REVIEWS

<b>Shkatova L. A.</b>	Review of the monograph Golovanov I. A. “Constants folklore consciousness in the oral folk prose Urals (XX–XXI centuries)” .....	161
-----------------------	--	-----